

Питер Кидсон, Питер Мюррей,  
Пол Томпсон

---

ИСТОРИЯ  
АНГЛИЙСКОЙ  
АРХИТЕКТУРЫ

Peter Kidson, Peter Murray  
and Paul Thompson



A HISTORY  
OF ENGLISH  
ARCHITECTURE

Питер Кидсон, Питер Мюррей,  
Пол Томпсон



ИСТОРИЯ  
АНГЛИЙСКОЙ  
АРХИТЕКТУРЫ

Москва  
ЦЕНТРПОЛИГРАФ  
2003

ББК 85.11(4Англ)  
К38

Охраняется Законом РФ об авторском праве.  
Воспроизведение всей книги или любой ее части  
воспрещается без письменного разрешения издателя.  
Любые попытки нарушения закона  
будут преследоваться в судебном порядке.

*Оформление художника  
И.А. Озерова*

Кидсон П., Мюррей П., Томпсон П.  
К38 История английской архитектуры / Пер. с англ.  
Л.А. Игоревского. — М.: ЗАО Центрполиграф,  
2003. — 382 с.

ISBN 978-5-521-73338-5

В книге подробно изложена история английской архитектуры со времен построек V—VI веков до второй половины XX века. Авторы рассказывают о создании церковных и светских зданий, особое внимание уделяя описанию архитектурных деталей. Издание содержит много иллюстраций и редких фотографий, снабжено планами и реконструкциями древних сооружений. В приложении представлен краткий словарь специальных терминов.

ББК 85.11(4Англ)

ISBN 978-5-521-73338-5

© Перевод,  
ЗАО «Центрполиграф», 2003  
© Художественное оформление,  
ЗАО «Центрполиграф», 2003

# ИСТОРИЯ АНГЛИЙСКОЙ АРХИТЕКТУРЫ



### **Замечания для читателей**

Следует обратить внимание читателей, что во многих случаях зданию с неясной и зачастую сложной историей приписывается одна дата. Она должна всего лишь указать, когда, по всей вероятности, был осуществлен этот проект. Что касается некоторых более поздних домов, то обычно дату можно обнаружить на самой постройке, и часто это единственная дата, известная нам.

---

---

## **Часть первая**

### **ПИТЕР КИДСОН**

#### **Глава 1**

#### **АНГЛОСАКСОНСКИЙ ПЕРИОД**

По основной мысли этой книги архитектура в Англии создана английским народом. Несомненно, если бы нам требовался действительно доскональный подход, то можно было бы возразить, что в Англии существовало кое-что еще, почти заслуживающее названия архитектуры, по крайней мере со времен Стоунхенджа<sup>1</sup>. Но в этих гигантских кольцах, которые образованы вертикально стоящими камнями, соединенными сверху горизонтальными перемычками, использован конструктивный прием, хорошо известный в микенской Греции.

Стоунхендж кажется слишком обособленным и далеким, поэтому было бы справедливо начать с сооружений римской Британии. В Бате, Сент-Олбансе, Колчестере, вдоль стены Адриана<sup>2</sup> и в других местах до сих пор сохранилось немало свидетельств строительной деятельности, хотя и скромной, если сравнивать с римскими достижениями на континенте, но обнаруживающей более

---

<sup>1</sup> С т о у н х е н д ж — уникальная обсерватория, использовавшаяся кельтскими жрецами-друидами для наблюдения за движением небесных светил и планет. В данном случае: памятник дохристианской культовой архитектуры. (*Примеч. ред.*)

<sup>2</sup> С т е н а А д р и а н а — сплошное оборонительное заграждение римлян, защищавшее северо-восточную границу провинции Британия от вторжений варваров. Эта стена простиравалась на 118 км по всей ширине территории провинции. (*Примеч. пер.*)

высокий уровень компетентности по сравнению со всеми остальными сооружениями,озведенными в стране в следующие несколько веков.

Тем не менее имеются веские причины начать рассказ с англосаксов, вторгшихся в Англию и обосновавшихся в ней в течение V—VI веков. Они не только сформировали ядро постоянного населения страны, а значит, могут предоставить необходимый элемент преемственности, придающий смысл любому исследованию изменявшихся и развивавшихся форм, но со строгого архитектурной точки зрения дают нам дополнительное преимущество, состоящее в том, что их строительство фактически началось с нуля. Англосаксы, безусловно, остались безразличны к римско-британским сооружениям как к архитектурному наследию. Правда, тут и там в той или иной степени уцелели такие города римлян, как Йорк, Линкольн, Кентербери и Лондон, ставшие столицами небольших англосаксонских королевств; но в терминах реально существующих строений это мало о чем говорит. В течение ранней фазы завоевания степень разрушения, наверное, была значительной и почти все остатки относительно высоко организованного образа жизни в римской Британии, не уничтоженные полностью, кажется, воспринимались пришельцами с презрительным непониманием. Такие сооружения, как бани, храмы, базилики и театры, находились полностью за пределами их опыта. Более того, образец поселения изменился по всей стране. Многие римские города и почти все загородные виллы были совсем заброшены, так что с точки зрения англосаксов, наверное, наиболее важным аспектом строений римлян была та легкость, с которой их можно было обратить в строительный материал.

В настоящее время почти невозможно хоть с какой-то долей точности сказать, насколько другие строения, кроме жилых домов, использовались в обществе англосаксов. Они, конечно, относились к наименее цивилизованной части тевтонских народов, поделивших между собой западные провинции Римской империи, и если бы нам нужно было выразить свое мнение, то, вероят-

но, было бы благоразумно подчеркнуть непритеzательность их образа жизни. Еще нам известно из «Беовульфа» и произведений Беды<sup>1</sup>, что вожди англосаксов принимали своих вассалов в огромных общинных залах, и Беда неоднократно упоминает о языческих храмах, разрушенных новыми христианами в пылу перехода в новую веру. В чисто декоративных работах мастерство англосаксов считалось значительным. Поэтому было бы неразумно сразу же отказать им в способности к строительству. В частности, общинные залы следует признать самыми отдаленными прародителями огромных жилых домов более позднего времени. Очень важной чертой характеризуются самые ранние англосаксонские здания — возводившиеся после эпохи сырцового кирпича, прутьев и соломы, они должны были строиться не из камня, а из дерева. По происхождению и, возможно, по склонности англичане были лесными жителями (кельтские традиции), и умение обращаться с деревом пришло к ним так же легко, как легко кирпич, камень и бетон появились у более цивилизованных народов Средиземноморья. Лес был для англичан естественным строительным материалом, а каменная кладка — чем-то таким, чему нужно было учиться у иноземцев. Даже став искусными каменщиками, они продолжали широко использовать лес, и на протяжении всех Средних веков виртуозность в работе по дереву оставалась одной из наиболее замечательных и характерных черт английской архитектуры.

Строительство из камня пришло в Англию с первыми христианскими миссионерами, которые в конце VI века прибыли из Рима под предводительством святого Августина. Обеспечение строительства церквей, пригодных для обслуживания потребностей культа, было очевидной целью христианских епископов и духовенства. Из-за недостатка средств, необходимых для строительства церквей на ранних стадиях обращения в христианство, многие общины были вынуждены собираться под открытым

---

<sup>1</sup> Святой Беда Достопочтенный (672—735) — англосаксонский теолог, историк и летописец.

небом вокруг громадных крестов, воздвигавшихся в людных местах. Во многих случаях, когда церкви все-таки строились, применялось дерево. Но желание получить не столько долговременные, сколько внушительные здания служило для строителей церквей постоянным стимулом к овладению приемами каменного зодчества. Эпоху обращения в христианство, таким образом, можно считать самым решающим событием в формировании известной нам английской архитектуры. С зарождения христианства (около 600 года) до Реформации в XVI веке — то есть в течение более 900 лет — строительство церквей постоянно предлагало самые гармоничные и щедрые возможности для приложения архитектурных талантов. Несомненно, объем строительства, выполнявшегося в светских целях, всегда был значительным и стабильно рос, особенно ближе к концу этого периода, но эти здания всегда оставались на более низком уровне мастерства. Английская архитектура до Реформации была в своей основе церковной, и к любой попытке оспорить эту точку зрения невозможно относиться серьезно. После Реформации такое положение сохранялось недолго. Именно поэтому указанный исторический момент делит данную книгу на две части и поэтому в первой ее половине гораздо больше рассказывается о церквях.

История англосаксонской архитектуры явно распадается на два периода.

Первый из них простирается от обращения в христианство до вторжений датчан в IX веке.

О втором периоде можно было бы сказать, что он начался с усилий, предпринятых королем Альфредом для восстановления английского общества в конце IX века, хотя вряд ли хоть какие-то результаты были достигнуты ранее середины X века. Побуждение, с которого начался второй период, окончательно утратило всю силу перед нормандским завоеванием. Ни по одному из этих периодов у нас нет ничего похожего на достаточные свидетельства, по которым мы могли бы их справедливо оценить. Огромные здания соборов и церквей в аббатствах, задающие тон и показывающие, какими могли быть достижения в архитектуре, перестраивались